

Картонки 1953г.
Киевская районная комиссия
еврейского общесвещенного коми-
тета по оказанию помощи
пострадавшим от погромов

Отдел управления делами

Кіівськ. Обл. іст. архів
№ 252

протоколы заседаний Каневской комиссии ев-
ропейского общества от 28 февраля и 31 марта 1921г. по
вопросу об организации Каневской комиссии
европейского общества, об открытии детского сада и др. вопросах
переписка с Каневским уполномоченным
Киевской райкомиссии еврейского общества
отпуске для погромленных одежды, про-
дуктов и медикаментов, а также и
денег для оборудования детского сада.
(Список детей Каневского еврейского дет-
ского сада.)

Печатно 3 февраля 1921г. Кончено 8 апреля 1921г.

На 10 листах

КІІВСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
38.50
38.50 / ОДСХ № 86

Кіівськ. Обл. іст. архів
№ 252

Копия

1

Копия Резолюции положенной пом.
Командующ. Войсками Киевского Военного
Округа т. ЛЕВИЧЕВЫМ на просьбе Канев -
ской охраны о разрешении ей дальнейшей
осуществования:

Считать эту охрану за Всеобучем, во-
оружение охраны разрешается, произ-
водить за счет изъятого у населения.

Охрана должна находиться под не-
посредственным руководством Уезд-
военкома и Паркома.

Левичев

3 февраля 1921 г.

Резолюция Киевского Губвоенкома т. Кашкарева

Уездвоенком

За счет штатной милиции А. Кашкарев

3 февраля 1921 г.

С подлинным верно:

Делопроизводитель

М. В. Кашкарев

Еврейский
Общественный Комитет
помощи погромленным
(Евобщественном)
Каневская Комиссия.

№ 380 В Киевскую Комиссию 2
141 / 3 21 Евобщественная.

Препроводя причесанный протокол №
просим отпустить подателем сего т.т.
Гитману М. и Сидлеру Ч. Д.
помощников по покупке продуктов, одежды,
лекарств и т.п. для Каневской погроме-
ленной под отчет приблизительно на 50
взрослых и 100 детей, а также другие по-
близ и наличные деньги для оборудования
Очага, содержания Учит. персонала и на
др. текущие расходы.

Просим дать вышепоименованным товарищам
соответствующие инструкции и указания по
всем вопросам, касающимся Евобщественной и
наших делопроизводств на месяц.

Киев, Комиссия { Мухоморов З. М. и др.
Перцов М. Д. и др.

" " Марта 1921 г.
А 1
г. Канев.

Сидлер
Мухоморов
10
Мухоморов З. М.
Перцов М. Д.



Протокол №1

3

оправдывающего секретаря Канцелярии Комиссии. Еванг.
 уединенная, соединительная в количестве 28 человек
 1927. в количестве: председателем: ан. Купо-
 мисс-Сурт. М. Антонюк, д. Сайкуца, д. Давыдов-
 ехан, М. Пытиничева; ан. Лопухина - М. Пуртова;
 ан. "Аннен-Уван". А. Тухачева; ан. Конева - д.
 Пуховичева; и ан. Касперович Костусе - З. Минтерова,
 И. Савронова и Уор. Касперова.
 Председателем: М. Антонюк и
 секретаря - д. Сайкуца -

Судьями:

П о е м а н о в и з и :

об оправдывающ
 аннен Еванг.
 Пухович. Кан. на
 Конева и Костусе
 Минтерова

1. Протокол по делу, при котором Канцелярия
 в количестве 50-ти человек, соединительная, ан.
 Купо-мисс-Сурт. М. Антонюк, д. Сайкуца, д. Давыдов-
 ехан, М. Пытиничева; ан. Лопухина - М. Пуртова;
 ан. "Аннен-Уван". А. Тухачева; ан. Конева - д.
 Пуховичева; и ан. Касперович Костусе - З. Минтерова,
 И. Савронова и Уор. Касперова.
 Председателем: М. Антонюк и
 секретаря - д. Сайкуца -

1. З. Минтерова; 2. И. Савронова; 3. М. Антонюк;
4. д. Сайкуца; 5. М. Пытиничева; 6. д. Давыдовичева;
7. М. Пуртова; 8. д. Пуховичева и 9. А. Тухачева.

Всего о президиуме и председателем
 Костусе и ан. Касперович Костусе
 Минтерова.

2. Орехово-
вский монастырь
и др.

3. Новоградский
женский монастырь

4. Командир
Лавин и Каша
за участие в
составлении
дирекции и др.
и др. монастыри.

2. Спиритом преемственно назначавшихся, как
вспомогательных, так и самостоятельных архимандритов
и монахов, для возмещения казны и других
требований в пользу перемещения и прочее
1. Савицкий и др. Афанасий.

3. Описанные в новгородском Еле Спиритом
генеральном орае для генеральных воевод и
примечательных, где воеводские содействием
на восточном направлении и где предостерегаются
от бед на восточном и западном направлениях. Для
апрельского орае и прочее м. м. 1. Савицкий,
2. Савицкий и 3. Пашков.

4. Командиром Каша для воевод и Ебо.
вспомогательных в Ебо, для воевод и прочее
и др. воевод, генеральных, орае
и др. и др. орае и прочее для воевод
и др. - м. м. Савицкий и Савицкий (Савицкий
и Каша), и командиром к нам м. м. Савицкий.

Они исключены из воеводского управления в Ебо-
вспомогательном Каша, а др. в Ебо, а др. воевод и прочее
и др.

Председатель Комиссии М. Афанасий

Мена

Воевод
Савицкий
Савицкий
Савицкий
Савицкий

Савицкий



אונטן די דער צוהערער זוכט. די קול צו זאגן
 אונטן פארהאט גענוג און א 30-40 פון זיי
 זאגן זיך זיין גענוג גרויסע צום פויסטאן
 א האנד. און צום קאן זיין אונטן פון אונטן
 די קול צו פון פאך און געט צו אונטן אונטן
 און אונטן אונטן אונטן אונטן (אונטן)

אונטן די געזאגטע. קאך כל צו זיך און

זאגן צו אונטן אונטן אונטן פון פון אונטן אונטן אונטן
 אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן
 אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן
 אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן
 אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן

די קול צו זאגן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן
 אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן
 אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן
 אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן
 אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן אונטן

С и с о л

Детей Каневского еврейского Детского Озона на 5 мая 1921 года

1	Бакалейкин Зосер	33	Затюловская Жая	65	Литвинская Зина
2	Бакалейкин Шейндя	34	Икелее Зеруно	66	Лойцнер Фейга
3	Беккер Авраам	35	Кирнос Зодель	67	Лойцнер Бруха
4	Беккер Жана	36	Кирнос Энкель	68	Лойцнер Рувенд
5	Бохреная Дитя	37	Казнер лейба	69	Литтеров Арон
6	Бохреная Жая	38	Казнер Нухим	70	Медвинский Арон
7	Бендучная Жая	39	Котляр Жая	71	Медвинская лейба
8	Бобринская Маня	40	Котляр Мордих	72	Медвинский Арон
9	Бабенко Зейя	41	Котляр Буня	73	Мельникова Рахиль
10	Бабенко Жана	42	Крымский Бенца	74	Мельников Берко
11	Белосточная Льюса	43	Крымский Зяма	75	Непрасовская Рахиль
12	Вакунтинская Кейла	44	Крымская Маня	76	Набутовская Сарра
13	Вичинская Леея	45	Кая Жана	77	Канос Эльна
14	Вичинская Роза	46	Кая лейба	78	Кетирьевский Авраам
15	Вакунтинский Францель	47	Кая Миша	79	Кетирьевский Мойсей
16	Вайцман Яня	48	Котляр Лей	80	Островская Жана
17	Вайцман Рахиль	49	Курши Зяма	81	Огановская Кейла
18	Зеллер Белла	50	Качов Зшер	82	Полеская Рахиль
19	Зорлицкая Бая	51	Кравцова Эльна	83	Польская Бая
20	Зутини Нисон	52	Кадоменская Зитля	84	Польская Маня
21	Забинская Нина	53	Котляр Дуна	85	Рейсли Моцико
22	Зудзь Елена	54	Куликос Зосер	86	Рейсли Сюня
23	Зудзь Жана	55	Куликова Золда	87	Садвинский Франц
24	Зольднер Мордих	56	Копилова Маня	88	Рахитя Доба
25	Зольднер Израиль	57	Кертн Шерля	89	Рапопорт Мида
26	Зольберг Зоя	58	Кирнос Жана	90	Рапопорт Фрайна
27	Заславский Шлема	59	Казнер Лейса	91	Рудякова Роза
28	Заславский Зяма	60	Летберская Рахиль	92	Рабинович Фейга
29	Заславская Зинда	61	Летберская Зитля	93	Ринке Фейга
30	Затюловская Девора	62	Ляховский Лейба	94	Склянская Сюня
31	Затюловская Дитя	63	Ляховская Зейя	95	Слободская Лей
32	Затюловский Яша	64	Лаушин Жана	96	Слободской Мейс

Взято из архива
 Еврейского Детского Озона
 Каневский район
 1921 г.

All 1/4
 kb. 126.
 d. 163
 608

1/1 no 16
 14/11 no 16/vii
 no 16/vii

50
 10
 2p
 MR

3 rows
 2 p...
 kb 144.
 Many

250	Бумага	10/11	10/11	MR
152	Сыг.	24/11	3/11	MR
168	Магнетиум	3/11	20/11	MR
200	Попелит	22/11	2/11	MR
244	Бумага	9/11	20/11	MR
9	11/11	20/11	30/11	MR
105	1/11	30/11	20/11	Many
158	Азурман	20/11	12/11	Many
A 55	12/11	12/11	20/11	Many
121	Углекисл.	20/11	2/11	MR
358	Тамбука	2/11	8/11	Many
83	Тамбука	2/11	15/11	Many
168	Торбугуру	16/11	30/11	Many
129	Магнетиум	30/11	15/11	Many
212	Азурман	13/11	24/11	Many
	Пундуревин	24/11		Many

97	Эмилельштейн Зина	121	Шатино Сруль
98	Фадеевич Степан	122	Шелува Давид
99	Фадеевич Злата	123	Штедлер Штуль
100	Фадеевич Герля	124	Эгдаль Зеринко
101	Фадеевич Моисей	125	Эгдаль Сяма
102	Фертман Эстер	126	Эгдаль Зеринко.
103	Фертман Моисей	127	Эгдаль Манна
104	Флотенблит Нухим	128	Эмилельштейн
105	Ходоровичий Мотель	129	Степаненкий Шуль
106	Ходоровичая Майя	130	Зеркасенкий Эмилель
107	Хуторенка Зитля	131	Набутовичий Натан
108	Хуторенка Этля	132	Шевичская Дана
109	Уйбулкеный Ари	133	Шатозин Фроим
110	Уйбульеная Ида		
111	Зеркасенкая Зина		
112	Зеркасенкий Натан		
113	Зернобельная Майя		
114	Зеркасенкая Брута		
115	Шатино Голда		
116	Штери Кетелья		
117	Штери Дувид		
118	Штери Шлема		
119	Штери Лейба		
120	Штери Дувид		

7

706 Список персоналий

Сандлер Иоханнес Иосиф

Рудницкий Мейс Абрамович

Лончак Канн Беркович

Милзверт Вейман

Фельдман В. Ш. уграинка

Ванюшевская Д.

Конашова У.

Самойлов

11

Еврейский
Общественный Комитет
помощи

пострадавшим от
погромов.

Киевская Комиссия

4 Апрель 1921

№ 3.

Киев.

Секретарь
№ 357 + 3 Ф. 15

№ 25700 / 10
11/11 21

№ 000
Киевской Комиссии
Евобщественно

При сем препровождается проект
колла и список пострадавших
центрального очага.

Из 120 детей, приняты в очную
49 беженцев: все воспитанники
детей беднейших родителей, среди
них 40 сирот и 8-и их отцов в
Америке. Все дети нуждаются
в питании одежде и обуви.

Просим дать тов. Альтишлеру
мешочки и ценные вещи, а также
целиком и частично все то, что
только возможно отпустить,
а также направить ее в другие
учреждения, если это необходимо
в интересах очага, снабдив ее
соответствующими документами.

Подробности передаст лично т. Альтишлеру

Менеджер при Кассе тов. Альтишлеру
просить вернуть т. Альтишлеру

Секретарь Комиссии
Н. Альтишлер

Секретарь
Альтишлер

Протокол № 2
№ 600
3742

Заседание Киевской Комиссии Общественной Сироты-Воспитанцев
31 Марта 1921. В присутствии членов Комиссии
т.т. Милевского, Рубинштейна, Гудневского, Ланжера, Рабиновича,
М. Алтышулера, Марголина и А. Козаровского.

Влишали:	Постановили:
<p>1. Доклад тов. Рубинштейна: а) посещение быв. школы - школы привезено в полной порядке и вполне приспособлено для занятий. До сих пор зарегистрировано в очаг 140 детей; из них 28-до 6 лет; 50 - от 7 до 9 лет; 62 - до 12 лет. Между ними - 26 детей образцовых и у частной и др. учреждений. б) о необходимости прекратить запись детей.</p>	<p>а) принять к сведению. б) Детей поместить в. выделить из состава обучающихся в школе учеников и учениц для них детский сад (изот, пенит, урядит и т.п.), для чего, впредь до открытия специальной др. школы, привлечь для этого практикантку. Принимая во внимание, с одной стороны, что школа за ограниченностью помещений и учительского персонала, не способна вместить в себе всех оставшихся детей, и с другой - что в первую очередь необходимо удовлетворить тех, которые нигде не учатся и не воспитаны, начинать прием детей, обучающихся в других учебных заведениях или у частных учителей пока в школу не запишут и формировать группу только из беднейших, особенно бедных детей и сирот. в) запись детей проводить до 5 апреля с/г.</p>
<p>2. О составе учительского персонала и времени занятий в открываемой школе</p>	<p>Учителем школы считать: 1) М. Рубинштейна (завед.); 2) З. Милевского и 3) М. Алтышулера. Для детского сада назначить практиканткой Софию Алтышулер. Занятия в школе проводить с 11 до 4х по оформл. времени, после чего давать детям обед.</p>
<p>3. О хоз. части.</p>	<p>Для общего заведования ^{хозяйством} детьми назначить т. М. М. Заманского, предоставив ему права члена Комиссии Общественной Сироты-Воспитанцев, так как действующий руководитель внутреннего руководства Колябегом назначить т. В. Зайцевскую.</p>
<p>4. О сношениях с учреждениями.</p>	<p>Закономерный материал о составе учащихся и их материальном положении, а также об составе руководителей представлять в месячный срок, в Маробрад, Губернскому и Киевск. Общественным.</p>
<p>5. О командировании в Киев.</p>	<p>Командировать в Киев т. Пого (Саргу) Алтышулера для комплекта инструкций, указания, для ходатайства о присылке подготовленных руководителей учебных пособий, предметов одежды для воспитанников.</p>

6. О замещении рук.
персонала отара
служащими

Габ.

Возбудить ходатайство перед соответствующими
лицами учреждениями о замещении учителей
школы и хол. персонала отара служащими
об отпуске продуктов для питания детей.

Копия сего протокола представлять в Обл.
Учебсенцию, Киев. Еботуеком, Унаробраз.

Председатель Комиссии М. Армиз



Члены {
Морозов
Павлов
Мухоморов
Хорошев

Секретарь [Signature]

Список

№ 600
8/42 10

список танников Станевского в.р. Детского Огара
на 4 апреля 1921 года

1	Гернаский Герико	6		31	Бакалейщик Мендя	7	
2	Рапопорт Дитер	6		32	Котляр Буца	7	
3	Бореная Ута	6	Сирота	33	Кричанка Зельман	8	
4	Бореная Раа	4	Сирота	34	Кричанка Мама	7	
5	Зайцев Мина	5	Сирота	35	Рахитя Доба	7	Сирота
6	Кравцова Белла	6		36	Васютинская Кейла	7	
7	Лазовский Касень	6		37	Штерн Шлема	7	Сирота
8	Кадоцкий Арон	6	Сирота	38	Штерн Эля	7	
9	Забинский Герц	6		39	Кау Миша	7	
10	Заславская Соля	6		40	Котляр Лев	9	Сирота
11	Котляр Буца	6		41	Бореная Раа	8	Сирота
12	Нанос Лейла	5		42	Заславский Зема	6	Сирота
13	Визиневский Миша	6		43	Кравцова Элька	8	
14	Зудов Лейба	6	Сирота	44	Цитник Кеса	7	
15	Зильберберг Шатая	6	Сирота	45	Лазовская Люба	10	
16	Гернаский Энкель	7		46	Лазовская Лев	10	
17	Зольдинер Берно	6	Сирота	47	Забинская Мина	8	
18	Озаконский Мойсей	6		48	Нанос Элька	9	
19	Затюловская Дора	5		49	Островская Дана	7	
20	Гернаский Араам	6		50	Визиневская Роза	8	
21	Копилова Лена	5		51	Зудов Битя	10	Сирота
22	Лаушин Зина	4		52	Зудов Суца	8	Сирота
23	Фертман Араам	6		53	Медовичская Люба	9	Сирота
24	Фертман Ривка	5		54	Озаконская Кейла	8	
25	Степанская Мина	6		55	Затюловская Дитер	10	
26	Зосенко Сура	6		56	Листеров Рахель	5	
27	Злачевский Битя	6		57	Зосенков Златя	7	Сирота
28	Зудовский Суца	5	228	58	Калинов Зосер	8	
29	Польская Бася	11		59	Копилова Мама	7	
30	Польская Мама	9		60	Лаушин Дана	8	

1000

61	Шельцова Двора	7		93	Медовицкий Арон	10	Сирота
62	Касри Эмля	8		94	Касри Стери	9	
63	Фареровиц Стери	8		95	Кетировиц Миша	10	13 Америка
64	Фертман Стери	8		96	Эмльевичи Степан	8	
65	Слободская Лей	11	Сирота	97	Затюловская Клар	8	= 20
66	Слободской Мей	9	Сирота	98	Кирное Родер	11	13 Америка
67	Кетировиц Аврун	7	13 Америка	99	Казнер Лева	10	13 Америка
68	Личуническая Сима	7		100	Крытеница Бенцион	11	
69	Лойцнер Фейга	7	Сирота	101	Беней Авраам	11	13 Америка
70	Лойцнер Бруха	7	Сирота	102	Беней Дана	9	13 Америка
71	Фареровиц Мошко	7		103	Штери Демел	10	Сирота
72	Гернобеловская Маня	8		104	Штери Лейба	12	
73	Затюловская Клара	7		105	Штери Дуенд	9	
74	Кирное Дана	8		106	Казу Дана	10	
75	Рабиновиц Фейга	7	Сирота	107	Казу Лева	9	
76	Бендеучная Дая	7	Сирота	108	Ропонарт Мида	11	
77	Гольдиниц Сруль	8	Сирота = 49	109	Бодриная Дитя	10	Сирота
78	Кирное Экиель	8	13 Америка	110	Медовицкий Арон	11	
79	Казнер Куаил	8	13 Америка	111	Элдеро Веру	12	Сирота
80	Бачалицкий Зомер	10		112	Заславская Солотан	8	Сирота
81	Котляр Дова	10		113	Келер Бейла	9	
82	Котляр Мотеро	8		114	Казу Дитя	10	Сирота
83	Штери Дуенд	9	Сирота	115	Шапиро Сруль	12	
84	Гернаевская Ривка	10		116	Лемберская Рахиль	12	Сирота
85	Курши Зина	9	Сирота	117	Кадошницкий Шти	11	Сирота
86	Кендасовская Рахиль	7		118	Заславская Мида	9	
87	Финкельштейн Лея	7		119	Набутковская Сура	10	
88	Горлицкая Бава	8		120	Виницкая Дая	12	
89	Лемберская Штель	10	Сирота	121	Камикова Золда	9	
90	Ропонарт Брайна	8		122	Слободовская Маня	10	Сирота
91	Фареровиц Ситая	10	Сирота	123	Рудикова Роза	10	Сирота
92	Гернаевичи Катман	9		124	Фертман Мошко	11	
				125	Гольдиниц Мордех	10	Сирота
				126	Виницкая Фейга	12	Сирота 2

Верно:
Сиротин



